

ROMANIA LIBERA

APARE IN TOATE ZILELE

ABONAMENTELE :

In Capitală : Pentru 1 an 30 lei ; 6 luni 15 lei ; 3 luni 8 lei.
In Districte : „ 1 an 36 lei ; 6 luni 18 lei ; 3 luni 10 lei.
In Străinătate : „ 1 an 48 lei ; 6 luni 24 lei ; 3 luni 12 lei.

Director : D. AUG. LAURIAN

Pentru Abonamente, Anunțuri și Reclame a se adresa :

In România : La administrațiune, Passajul Român, No 3 bis, București ; și la corespondenții ziarului din județe.
In Paris : La Société Havas, place du Bourse, 8.
In Viena : La Heinrich Schalek, 1. Wollzeile, 14. Biroul central de anunțuri pentru Austro-Ungaria.
In Hamburg : La Adolf Steiner, Gänsemarkt, 58. Biroul central de anunțuri pentru Germania.

ANUNCIURILE :

Linia mică pe pagina IV 30 bani.
Reclame pe pagina II a 5 lei. — Reclame pe pagina III a 2 lei.
Serisoriile nefrancate se refușă. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.
Pentru inserți și reclame, redacțiunea nu este responsabilă.

STIRI TELEGRAFICE

din ziarele straine

Bruzela, 29 Martie.

Fartuna socialistă pare a porni acum din basinul de la Charleroi spre Mons, Louviere, Haine, Saint-Pierre, Mariemont, Morlanvelz, Bascoup, Dour, Ghislain și Lemeppe. Lucrătorii nu aprobă purtarea camarazilor lor. La gara Charleroi din Mons mulțimea era să omoare pe Fuisseaux, autorul catechismului anarhist, dacă nu l'apără poliția. Din Mons pleacă necontenit trupe spre punctele amenințate. Directorii stabilimentelor metalurgice cer ajutor. Peste noapte a fost liniște în Charleroi, dar sunt temeri pentru astăzi. În Verviers s'a ținut ieri un meeting socialist, ce a trecut în liniște.

Generalul Van der Smissen e stăpân pe situație în Charleroi. Poporația se prepară ca prin forțele sale să respingă atacurile turburătorilor. În Montigny s'a jefuit casa directorului de mine Brone. Ținutul dintre Chatelet și Namur e de asemenea nesigur. Ieri a fost jefuită mânăstirea Solimont.

Atena, 29 Martie.

Ultimul consiliu de război, la care au luat parte și doi generali, s'a pronunțat pentru ca Grecia să stea gata de război. Cele două clase de rezerve de curând chemate sub drapel vor avea ca la 29,000 oameni. Se zice că în magazii mai sunt 75,000 puști Gras, 100,000 puști de sistemul Chassepot și 80,000 carabine de sistem nou și numărul tunurilor Krupp, ce au să fie montate, este de 96. Nimeni în Grecia nu se gândește de a se da îndărăt.

Ministerul va cere de la Camera permisiunea să facă un împrumut forțat, să primească oficeri străini în armată și să mai ia alte măsuri militare și financiare. Înțăririle din gulful de la Volo s'au terminat. Armata greacă stă ast-fel : la Larissa sunt 25,000 oameni ; la Trikala și Arta câte 16,000. În a doua linie sunt 15,000 oameni, rezervații de curând chemați sub drapel vor da 20,000 oameni cel puțin.

Petersburg, 29 Martie.

Aici domnește temerea, că în Sofia se prepară o catastrofă. Ideia unui regat al Bulgariei nu întâmpină antipatii aici, dar se crează că realizarea nu se poate face fără sprijinul Rusiei, precum nu se poate schimba politica rusă, cât timp prințul Alexandru, a cărui persoană însuși tot mai puțin simpatii aici, va fi Domn în Bulgaria. După vederile din sferele competente a sosit momentul când Rusia trebuie să ia în mână energic restabilirea ordinii în Bulgaria. Prin aceasta nu se prevedea complicațiuni noul, deoarece Anglia se va mulțumi cu un protest, iar Austria nu va face nici atăta, fiind dispusă a consimți la rezoluțiunile Rusiei, căci nu e posibilitate de rezistență. Cât privește pe Germania, Bartenbergul n'are să se aștepte la sprijin acolo, deoarece cabinetul din Berlin nu va pune obstacole în calea Rusiei.

Roma, 29 Martie.

După ce Italia și-a retras propunerea în chestiunea unirii bulgare, Germania, Anglia Italia vor sfârșit cu insistență pe prințul Bulgariei să se modereze, asigurându-l că pretențiunile sale vor fi sprijinite în timpuri mai liniștite. Nu poate scăpa din vedere pericolul, ce ar putea rezulta din atitudinea Rusiei și din persistența prințului Alexandru în cererile sale și au venit știri chiar, că Grecia caută a se înțelege cu Bulgaria și Muntenegru.

Londra, 29 Martie.

O știre către Times, din Meșed spune, că s'au oprit lucrările comisiunii de delimitare din Afganistan, pentru că comisariul rus a făcut cereri neașteptate, pe care n'a voit să le accepte comisariul englez. Controversa a fost supusă celor două guverne.

Paris, 29 Martie.

Consiliul de miniștri din Belgia s'a declarat în permanență. Poliția din Bruxelles a primit un aviz, că anarhiștii vor să arunce în aer unele părți din oraș. Intrunirea lucrătorilor din Decazeville a decis de a se trimite o adresă de aderare lucrătorilor greviști din Belgia.

Paris, 29 Martie.

Astăzi 120 revoluționari au decis într-o adunare să înceapă subscripțiunile pentru lu-

crătorii greviști belgieni. Ieri mai mulți anarhiști belgieni s'au dus la Charleroi. — Cărăușii au hotărât să nu mai lucreze. Și croitorii bărbătești s'au declarat în grevă. Zidarii vor lua mâine o hotărâre în privința atitudinii lor. Astăzi deputații socialiști Camelinat și Boyer au ținut o întrunire, în care au vorbit violent contra exploatorilor lucrătorilor. Intrunirea a luat o rezoluție contra burgeoisilor, a Camerii și a preselor oportuniste.

Serviciul telegrafic al „României Libere“

Belgrad, 31 Martie

Regele a primit demisiunea cabinetului. Cu toate acestea ministrul demisionari vor continua a gira afacerile, până ce se va forma un nou minister.

Londra 31 Martie

Times publică din nou un articol violent contra Greciei.

Paris, 31 Martie.

O depeșă din Londra spune că conferința probabil va sancționa convențiunea turco-bulgară primitivă, luând în același timp, act de protestarea prințului Alexandru.

Chestiunea va fi ast-fel transată într-un mod provisoriu.

Viena, 31 Martie.

Pe credința informațiilor care i-au venit, Noua Presă Liberă spune că Rusia face preparative pentru a ocupa Bulgaria.

Niște ordine în plic pecetluit s'ar fi adresat la Odessa, pentru a face să se transporte trupe rusești la Varna, în momentul voit.

(Havas).

A se vedea ultime știri pe pag III-a.

BUCUREȘTI, 20 MARTIE

Discuțiunea generală asupra proiectului pentru mărirea taxei pe spirtoase s'a închis ieri. Închiderea desbaterilor a fost cam violentă, căci nu s'a lăsat să vorbească în contra, decât deputatul țeran, d. Mucenic Dinescu, care numai argumente serioase în contra proiectului n'a putut aduce, și care a sfârșit prin a vota pentru proiect.

Da' discuțiunea s'a închis, în urma cuvintelor d-lui Costinescu autorul proiectului, și ale d-lui I. Brătianu, care a pus indirect cestiunea de incredere. La vot, proiectul s'a luat în considerațiune cu 95 bile albe în contra 35 negre. Majoritatea formidabilă, care știe să sacrifice orice convicțiune, când este vorba de păstrarea puterii. Majoritate care ne face să credem că or și ce va cere d. Brătianu, va fi cu siguranță acordat, și că toată fericirea ori nenorocirea acestei țări atârnă pur și simplu dela buna ori dela rea chibzuială a primului ministru.

Grupul nostru, cu totul independent de cestiunea politică, judecând acest spor de impozite în sine însuși și convingându-se că el va apăsa mai mult asupra poporațiunii sărace, va lavi tare în producțiune și nu va isbui să realizeze la venituri prevederile ministrului de finanțe, a votat în contra acestui proiect, precum a votat și în contra scumpirii sărei săteanului.

Nu știm ce are să se întemple la votarea pe articole, dar suntem acum siguri că, chiar de se va agrava dispozițiunile acestei legi, ce

lovește retroactiv chiar producțiunea din anul trecut, proiectul tot va fi votat, căci majoritatea a abdicat dela îndatorirea morală a mandatului său, dela acea îndatorire care obligă pe fie ce reprezentant al națiunii de a studia cu seriozitate măsurile propuse de guvern și de a ști da votul în deplină conștiință de obiectul supus deliberațiunii sale. Este destul ca d. Brătianu să voiască ceva, pentru ca mai toată marea majoritate să renunțe de la cercetarea propunerii Cabinetului și s'o voteze c'o confiență ce onorează autoritatea venerabilului președinte al Cabinetului.

Toate impozitele pe cari le cere guvernul au să fie primite. Dacă țara le va putea plăti sau nu, este o altă chestiune. La darea de seamă a situațiunii tezaurului public pe anul viitor are să se vadă balanța bugetară. Atunci se va convinge poate și primul-ministru, căci de convingerile majorității, nu mai poate fi vorba, cât s'a înșelat asupra rentabilității acestor impozite, improvizate în câte-va nopți în adunări extra-parlamentare.

Pentru noi, echilibrul bugetar este stricat prin apăsarea agiului, pe care guvernul el lasă în voia întâmplării, prin tertipurii financiare ce ascund realitatea, prin greșita administrațiune a averii publice, la care s'a mai adaus și o criză economică îngrijitoare. Efectele se văd astăzi, se vor vedea mâine și mai amenințătoare. Dar oamenii nedeprinși a găsi legăturile dintre efecte și cauze, nepregătiți de a găsi remedie pe cari să le aplice cauzelor, se mulțumesc cu expediente împovărătoare, cari nu vor curarisi răul, și cred că atunci au făcut operă de legistator inteligent și cu adevărat patrioți.

Ei se înșală și un viitor nu tog-mai depărtat are să le dovedească lor înșile că tare s'au înșelat. Atunci va veni de sigur mărturisirea cum a mai venit și în alte ocaziuni ; dar mărturisirea de iertare va fi cam târzie, căci răul în proporțiunii mari va fi întins, și remedierea mai cu greu se va face.

Dar ori-cum se va întâmpla, noi avem conștiința împăcată, că am spus cu claritate guvernului păreriile noastre, am căutat să l'impedecăm de la niște măsuri cari au să înrăutățească situațiunea și din punct de vedere financiar, și din punct de vedere economic, și din punct de vedere politic, și în fine i-am arătat ce este de făcut spre a combate starea neplăcută în care se găsesec finanțele Statului.

Vederile noastre n'au putut avea trecere acum ; nu disperăm, căci suntem convingși, că cei ce n'au vrut să ne asculte au să regreta într'o zi mândra lor suficiență. Au mai regretat'o și altă dată, dar așa pare făcut omul, că trebuie să se

lovească de mai multe-ori de rău, până când să se domirească că el poate greși.

CRONICA ZILEI

Martī seară, majoritatea parlamentară a ținut întrunire în sala Senatului.

S'a discutat asupra legii spirtoaselor.

Primul-ministru a susținut legea ca neapărat trebuincioasă pentru echilibrarea bugetului și a spus că va face pentru această lege cestiune ministerială. Toți cei-alți vorbitori, afară de d. Șendrea, au combătut-o și au rugat pe primul-ministru să nu facă cestiune ministerială. Dar erī, în Cameră, s'a văzut că cestiunea ministerială a venit în contra multor speranțe și votul luării în considerație a acestei legi a mers strună.

Unchiul d-lui Hasdeu, care a murit zilele acestea la Viena, a lăsat întreaga sa bibliotecă — o bibliotecă foarte bogată — Academiei române.

Societatea Cooperativă a meseriașilor și constructorilor români din București va da Sâmbătă, 22 Martie, o serută dansantă în sala Teatrului Dacia, cu scop filantropic și pentru sporirea fondului social.

Serata va începe la 8 ore, iar la 12 noaptea va apare pe scenă o grupă de 24 doamne și domnișoare, reprezentând cele 24 meserii, în costum național, și un grup de 8 membri, care vor cânta versuri.

Peuple Roumain, gazeta d-lui N. Blaremberg, nu mai apare.

În urma unor neregularități descoperite de d. primar al Capitalei la oficiul stării civile, au fost suspendați imediat din serviciu d-nii Livian și Portocală.

Cercetările urmează.

În Comuna Gohoru, din județul Tecuci, a murit de bătrânețe un om de 135 de ani. Se numea Mihai Tica, se hrănea cu plugăria, și era de multă vreme veduv.

Un țeran din Breaza de jos, județul Prahova, s'a spânzurat. Causa, isterie agravată prin sifilis.

Tribunalul județului Ilfov a inseris pe d. sub-locotenent Nic. M. Cocosș între inginerii hotarnici ai acestui județ.

Diseară, la Ateneu, conferința d-lui C. Arion : forța aparentelor.

Pentru transporturile de fân și de paie care se taxează pe baza clasei C, se acordă căile pe ferate române o reducere de 70% și pentru acelea cari se taxează pe baza clasei întâi sporită cu 50%, o reducere de 50%.

Această dispozițiune se va aplica până la 30 Aprilie.

D-ra Elena Teodorini a trimis studenților universitari următoarea scrisoare :

„Bucuriile ca și durerile cele mari sunt tot-d'auna tăcute ; de aceea să nu fiți surprinși dacă, în fața mărețului spectacol de aseară, cuprinsă de o emoțiune adâncă, am rămas aproape mută.

„Tot ce mintea mea poate visa ca satisfacțiune sufletească, eu am simțit-o aseară în fața voastră.

„Entusiasmul vostru m'a mișcat puternic și mă simțeam mândră d'a fi Româncă, d'a fi fiică a acestei rase care a născut eroi și martiri și care, ca și în trecut, păstrează un suflet cald și generos, gândiri nobile și mărețe.

„Ași fi vrut să am mii de mâini să le întind pe toate și într'o strângere cordială să vă numesc pe toți frații mei.

„Nu vă pot mulțumi alt-fel decât promițându-vă d'a mă întoarce des în țara mea pentru a simți din nou inima-mi bătând cu a voastră.

„Ați strigat : trăiască privighetoarea României. Eu voiți striga, și din toată inima : trăiască tinerimea română, speranța și gloria patriei noastre !

DECRETE

D. medic-veterinar Dionisie Bucescu, de la despărțirea XIV din zona preventivă, e numit definitiv în funcțiunea de medic-veterinar al județului Vlașca devenită vacantă prin demisiunea d-lui medic-veterinar Ilariu Comanescu.

S'a recunoscut calitatea de cetățean român d-lui doctor Iacob Raftiu din comuna Craiova, județul Dolj.

DIN AFARA

REICHSTAGUL GERMAN

Discursul prințului Bismarck

„Dacă iaș cuvântul astăzi în favoarea monopolului, aceasta nu e pentru că cred a putea exercita vre-o influență asupra votului, privitor la acest proiect de lege. După situația noastră parlamentară diferitele grupuri decid de soarta ori-cărui proiect de lege înainte de prima lectură și așa a fost și cu monopolul de rachiu.

Conform principiului : „Nu cunoaștem intențiunile guvernului, dar noi le desaprobam,“ adversarii noștri au combătut acest monopol înainte chiar de a cunoaște detaliurile proiectului de lege. Consiliul federal a lucrat șase luni la acest proiect și putea să se aștepte la o esaminare aprofundată din partea Reichstagului. Trimiterea proiectului de lege la o comisiune părea că confirmă această speranță. Dar nu a fost așa. Comisiunea nu a esaminat cestiunea necesității proiectului și a refuzat să numească o sub-comisiune care să se ocupe cu acest proiect.

Dacă zic unui consilier că proiectul lui nu e bun de nimic și dacă la întrebarea lui cum trebuie făcut ? răspund : „Nu îți spun cum trebuie făcut ; ești consilier la minister ; fă alt ceva,“ ce o să creadă acest consilier ? Va vorbi negreșit de mine în termeni foarte puțin parlamentari. (Ilaritate.)

Domnia-voastră aici, domnilor ne puneți în mare incurcătură. Există un ce în care se caută un obiect ascuns, dar cel puțin are cineva ajutorul muzicelei care cântă mai tare sau mai încet, după cum te apropii sau te depărtezi de obiectul căutat, dar la d-voastră nici chiar această indicațiune nu există. (Ilaritate.)

Reichstagul avea datoria, dacă nu l'plăcea legea, să spun cel puțin cum s'ar fi putut face mai bine. Guvernul face proiectele sale din iubirea de patrie ; nu puteți dar să vă prefaceți că credeți că facem tot numai pro domo nostra. Nu, n'avem mai mult interes la existența Statului de cât fie-care deputat.

D. Richter a vorbit ca și cum așa avea un interes personal la monopolul distilierilor. Dacă dânsul n'ar fi spus aceasta sub imunitatea parlamentară l'as fi citat înaintea tribunalelor pentru calomnie. — Domnilor, trebuința de a se augmenta veniturile țării se impune neapărat. De ceea ce are trebuință națiunea germană trebuie să i se dea. Cheltuelile servesc la buna stare a țării și ele trebuie acoperite.

Nu trebuie să uitați că în fie-ce an sunt mii de persoane care nu își pot plăti impozitele. Oare nemulțumirea generală nu trebuie să crească ? Am oare trebuință să număr aici cele-alte trebuințe numeroase ale școalelor, ale lefurilor funcționarilor, etc. ? Sunt convingi că majoritatea crede cu mine, că augmentarea veniturilor este indispensabilă. Din toate părțile și mai ales din partea progresiștilor răchiul a fost designat ca produsul cel mai bun imposabil.

Insă, îndată ce guvernul a abordat această cale, s'a refuzat de a examina acest proiect. Cestiunea este de a se ști, dacă rachiu trebuie impus în timpul consumațiunii sau al producțiunii. Acest din urmă mod ar fi fatal pentru cei mai mulți distilatori. Numai fabricile mari l'ar putea suporta.

Dacă respingeți monopolul, vă vom su-

pune noi proiecte de legi și vom impune de preferință rachiul. Din proiectele supuse veți putea alege. Dacă în fie-ce an ați respinge proiectul ce îl prezentăm, am putea ajunge la vârsta lui Matusalem fără să consolidăm finanțele Statului. Mulți și multe foți publice cer să mai așteptăm; însă eu nu știu dacă voiți mai trăi mult și nu pot prevedea ce se va întâmpla și cum va fi mai târziu și de aceea sunt dator să lucrez la consolidarea imperiului cât timp mai luminează soarele pentru mine. Sunt bătrân și bolnav; nu știu dacă voiți mai putea lucra mult timp.

Dacă convingerea mea actuală este că nu pot găsi în Reichstag sprijinul solid pentru viitorul imperiului, caută să aflu consolidarea instituțiilor noastre în armată, în finanțele noastre, în mulțumirea generală. Dacă regele Bavariei sau al Saxoniei ar regreta într-o zi sacrificiul făcut comunității, atunci regele Prusiei, care și iubește poporul, va simți neapărat trebuința de a relua ce a dat din mână în detrimentul propriului său popor, și acestea fremește pe calea legală. (Exclamări în stânga).

Să nu credeți că vă ameninț cu o lovitură de Stat. Înainte de a muri nu pot eu avea intenția să distrug ceea ce am ajutat să se construiască. Cred însă de datorita mea, după o lungă experiență politică, că nu trebuie să vă ascund temerile mele pentru viitor dacă Reichstagul va urma pe calea ce a apucat.

Imperiul german poate fi expus unor pericole, ce nu provin imediat din împrejurările noastre interioare. Federațiunea anterioară germană, adunarea federală din Francfurt, se baza deosebit de tratate precise, contra cărora nu se putea obiecta nimic și în cele din urmă tot n'a resistat nici douăzeci și patru ore vântului din 1848, care n'a fost tocmă puternic. Zic vint nu prea puternic, pentru că în dosul nu era streinătatea. Cu toate acestea federațiunea s'ar fi desfăcut în 1854, dacă reșoulul Crimeei s'ar fi desvoltat ast-fel, în cât Austria să fi trecut în partea Puterilor occidentale. În anul 1866 ea a fost desfăcută și înălțurată de Prusia cu aprobarea marelui majorității a națiunilor germane, pentru că nu corespunde așteptărilor națiunilor germane, pentru că nu i-a îndeplinit trebuințele și înainte de toate pentru că a nesocotit reacțiunea, adică însemnătatea statelor federale, a dinastiilor. În 1866 erau mai mult scisiuni dinastice, ce descompunea Germania și neînțelegeri între un guvern și altul. La aceste desbinări au mai venit și altele, naționale și internaționale, între națiune și diferitele state. La 1866 n'aveam așa desvoltată mișcarea socialistă; n'aveam în așa măsura desvoltată nici descompunerea națională, ura dintre Germani și Slavi la noi și la amicii noștri. Deci acum pot interveni mișcări mai mari europene, mai complicate prin desbinările de care sunt străbătute țările și popoarele. Apoi vă amintesc timpurile primei revoluțiuni franceze, acum o sută de ani, pe când trăia încă Frideric cel Mare și puțină lume se gândea că imperiul ger-

maniei de o mie ani, era așa aproape de finitul său. Primele resboae franceze în anul 1792 au fost purtate de o idee politică, de care s'a zis pe nedrept că sa comunicat întregii lumi. Ori cum, atât a adevărat, că ideile ce au adus steagurile franceze de la 1792 în țară, lupta contra monarhiei, contra clerului și contra nobilimii, lupta pentru clasa a treia, au fost o pirghie puternică morală a victoriei franceze. Cine vă garantează că dacă vom avea iarăși un război cu acea țară nu ni se va prezenta continuarea, oare-cum tomul al patrulea al aceluiași opere, că nu vom vedea ideile socialiste pe steagurile roșii ale armatelor sale? Astăzi armata franceză stă în fața mișcării lucrătorilor din Decazeville. Nu știm cine va învinge în cele din urmă în Franța. Dacă ar veni iarăși mari comouțiuni europene, ele vor fi mult mai complicate de cât cele din trecut și în parte vor fi de natură internațională. Când vin asemenea mișcări, așa dori ca imperiul german să întâmpine aceste posibilități cu deplină fermăitate, ce i putem da în timp de pace. Am avut pace 15 ani; după a mea părere nu ne-am folosit în destul de această pace pentru întărirea imperiului, mai ales spre stabilirea mulțumirii prin împunerea greutății sarcinilor publice, executarea reformelor socialiste, ce le-am început, pentru aceasta am avut timp destul și am făcut puțin. Nu ved încă nici un pericol, care să ne amenințe imediat, de și câtă să spun că nici în primă-vara anului 1870 n'am prevăzut că în câte-va luni vom ajunge în împrejurări cu totul altele.

CORPURILE LEGIUITOARE

(Sesiune ordinară prelungită)

Sedința din 19 Martie 1886

Senatul. — Proiectul pentru strămutarea curții de apel din Focșani nu se ia nici azi în discuție, de oare ce ministrul justiției nu e încă sănătos.

D. Aurelian, bazat pe o publicație a d-lui dr. Felix în care se dovedește că populația românească a acestui țăru scade în raport cu cea streină, anunță guvernului o interpelare în această privință.

Se votează fără discuție un proiect relativ la schimbarea unor pământuri țărănești din jurul Bucureștilor, în interesul fortificării; câte-va proiecte pentru alipiri de comune rurale și două cetățeni, — apoi sedința se închide.

Camera. — Se continuă discuția asupra legii spiritoaselor.

D. Nicorescu vorbește peste două ceasuri în contra acestor legi. Tot așa și **d. Mucenic Dinescu.** **D. Costinescu** însă apără proiectul și anunță cesțiunea ministerială. Atunci toată majoritatea cere închiderea discuției. Dar primul-ministru vrea să vorbească; d. sa vorbește pentru impozit pe care l' susține comparându-l cu cele mai oneroase impozite care la noi nu există — și termină spunând că dacă Camera nu l' va da acest

ajutor pentru echilibrarea bugetului d-sa nu mai poate sta la guvern.

Cuvântarea primului ministru e acoperită de aplauze, credințele majorității cugătătoare se transformă ca prin farmec; toți sunt pentru proiect, deși l'au combătut. Și la votarea luării în considerație rămân în contra proiectului numai 35, adică numai curata opoziție; pentru proiect au votat 95 de onorabili... foarte convinși.

La 6^{7/8} comedia era terminată.

TARIFUL AUTONOM

Lloydul Român, o foaie ce apare în București în limba română și germană sub redacțiunea unor d-ni Hans Kraus și I. Schlesinger, are în Nr. 9 de la 11 (23) Martie a. c. un articol intitulat: *Revisuirea tarifului autonom*, care începe în modul următor: „Prevederea noastră, că comisiunea parlamentară însărcinată cu modificarea tarifului nostru autonom nu va putea elabora o lucrare de oare-care valoare, s'a îndeplinit în tocmă. Ba mai mult ceva: Nepăsarea și *trândăvia* comisiunei parlamentare, care lăsa să treacă luni întregi, fără să se gândească la urgența misiunii, ce i s'a confiat, a produs în unele cercuri temerea că se va lărgui în adins revisuirea tarifului autonom până la expirarea actualii convențiuni de comerț austro-ungară-română, spre a se putea aplica monarhiei habsburgiene tariful autonom, înlocuim precum s'a aplicat și Franței.

Era invidat că sub asemenea împrejurări, Austria ar fi putut reproșa cabinetului Brătianu intențiunea de a trăgăni astfel lucrările preliminare pentru reînnoirea convențiunii de comerț spre a face oare care experiențe cu tariful autonom. Energia și interpunerea la timp a guvernului a înlăturat asemenea reproșe eventuale, căci guvernul convingându-se fie de nepăsarea fie de intențiunea trăgănirii a faimoaselor comisiuni, o descărcă pur și simplu de misiunea ei, însărcinând comisiunea vamală, care funcționează la ministerul domeniilor să elaboreze lucrarea în cesțiune.

Foia de seară a lui *Pester Lloyd*, de la 22 Martie are în fruntea sa o corespondință din București de același înțeles cu articolul foaiei din București, așa că se vede cât de colo, că ambii articoli sunt scrieri de aceeași mână. Am reproduș din articolul *Lloydului Român*, pentru ca onorabilii deputați să vadă cum-sunt tratați de foia aceasta.

E LIBER OMUL ?

CAP. III.

§. 1. *Necompetința conștiinței pentru a deslega cesțiunea liberului arbitru*

Am dat până acum asalt liberului arbitru pe mai multe căi diferite; dar ne-am servit necontenit de aceeași armă: l'am atacat numai prin raționamente. Apărătorii lui nu sunt pentru acest sistem de luptă, și iată l' că d'o-dată dau înlătur. Schimbare completă de front și de tactică!

lui Național: *Romeo și Julietta*, m'am întreat cu nelineșie: cine va interpreta pe Romeo? cine pe Julietta? Și în zadar am căutat printre artiștii acum în ființă pe prima noastră scenă. Personajele piesei erau chip inelchărate, bine-rău, în josul așului, prin tot atâtea nume proprii, printre care unul destul de cunoscut; cea ce mă preocupa însă era ideea deplină ce aveam despre însușirile și puterile interpretelor, și concludiunea la care fatal ajungeam: o cădere sigură.

În seara reprezentației, dacă am avut dreptate în adevăr să mă bucur că judecata mea fusese dreaptă, pe de altă parte m'am întristat constatănd odată mai mult cum în Teatrul nostru nu se depune cea mai mică luare aminte în alegerea pieselor și în proporționarea lor cu forțele de care dispunem, cum un artist inteligent și de valoare se înșală, așa pe de-a-ntregul, asupra felului de roluri ce poate juca, și cum de asemenea se hotărăște a expune la ridicol persoana ce l' în d'aproape.

Înainte d'a intra în vi'un amănunt, era mai d'înainte lucru necontestat că d. Manolescu nu va putea juca pe Romeo, și încă mai puțin d-na Ana Manolescu pe Julietta. Nici peruca blondă și scămășată ce unul va pune pe cap nu l' va *romefica* vocea și mai ales corpul, nici gesturile și uitătura așa zisă de copilă, nu va *julietiza* pe cea altă. O alintare stângace din cap nu poate da iluziunea celor 14 ani ai amantei lui Romeo, nici un chipineg de

După spusa lor, raționamentul nu l' are locul în asemenea materie; e neputincios, nefolositor. Ia ce folosește grămădirea de probe? Trei vorbe sunt de ajuns ca să le răstoarne pe toate, și aceste vorbe magice iată-le: *mă simt liber*. Oare existența soarelui se mai demonștră? Nici libertatea nu se probează; este un fapt pe care omul îl pricepe direct prin conștiință. Este tot așa de evidentă ca și faimoasa axiomă: cuget, așa dar exist. Decartes n'a scris unde-va: „nu e nimic care să ne fie cunoscut cu mai mare luciditate.”

Așa dar terenul întreg pe care credeam că l'am cucerit ne este reluat dintr'un cuvânt. Avem de început o nouă luptă. Să primim în față pe inamic.

Trebuie mai întâi să credem că conștiința liberului arbitru nu este așa de limpede în toți oamenii, după cum bine-voiesc unii să zică; alt-fel nu s'ar putea înțelege cum atăția cugetătorii n'au avut'o. „Poate că sunt, veți zice, filosofi îmbătați de raționamente, rățâciți de plăcerea d'a se depărta de comunitatea oamenilor. Nu s'au văzut cugetători punând la îndoială realitatea lumii ce ne înconjoară? Dar să ne ținem de simplul bun simț, atunci nimeni nu se va mai îndoi de existența lui, după cum nu se poate îndoi de existența corpului omenesc.” — Vorbind ast-fel, se uită însă, că națiuni, secte, epoce întregi, și nu numai că l' va indivizi izolați, n'au voit, și încă nu voesc să recunoască acest pretins adevăr. Dar credința în liberul arbitru, fie și oare generală de cât este, ce s'ar putea oare conchide? Nu știu dacă sufragiul universal face regula în filosofie, cum nu crez să facă nici în știință. Fără îndoială, că de ar fi scris cine-va pe la anul 1400 că pământul este dus prin spațiu cu o repeziune amețitoare, că l' oameni credeți c'ar fi fost în Europa care să admiați acest fapt surprinzător? Invețați timpul ar fi răspuns de sigur că au conștiință că sunt imobili, și dacă s'ar fi înjosi să discute o părere atât de nebuună ar fi probat în modul cel mai nediscutat că omul n'ar putea trăi în curentul de aer produs d'o iuteală atât de nădrăvană; ar fi strigat, cum strigă, două secole mai târziu, nu știu care poet: „Sărmană turturică, dacă pământul s'ar învârti, cum ai mai putea găsi cuibul și puil tei, îndată ce l' ai lua sborul de lângă ei?”

Bielul novator ar fi fost sdrobit sub greutatea argumentelor acestea așa de solide și adoptate pe atunci de unanimitate. Poate chiar că l' ar fi ars puțin pentru a l' înveța sa respecte opiniunile admise.

Poate s'ar ivi vro reclamațiune în contra acestor reclamațiuni. Mi s'ar observa că acest caz este cu totul deosebit. Invertirea pământului este pentru om un fapt exterior; se putea înșela; liberul arbitru se află, din contra, în interiorul lui; conștiința este un martor care nu poate greși.

Așa avea multe de zis contra acestor conștiințe ce nu poate greși. „Stăpânul casei nu este tot d'a-una bine informat despre ce se petrece înăuntru, și nu sunt deplin sigur că mă cunosc cu desăvârșire; nu vreați alte probe de cât dibuiala filosofiei și discuți-

mătasă pembe nu dă frăgezimea celor 18 ani ai înamoratului Julietei.

De aceia chiar din prima arătare pe scena noastră, iubiiți din Verona au făcut o impresiune rea. Cât e de frumos Manolescu pe scenă, când e cu chipul lui, pe atât era de nesuferit cu zuluful de păr galben ce și atârname pe cap, și cu vâruiala de pe față. Era aidoma „Paraponisului pus în slujbă” cam cum ar fi fost ténér. Iar când d-na Manolescu apare și se repede pe genuchii d-nei Capelotti, impresiunea generală a fost că era să dărâme pe d-na Tudorița Pătrașcu.

Așteptam întrevederea de la bal, cea întrevedere, multă câte-va minute, pentru care Rossi și Cattaneo erau rechemăți în aplauze de public. Ei bine, artiștii noștri au păcătuit printr'un accentuat plus de intențiune. Manolescu n'avea aerul că vèzuse o ființă picată din cer, o vedenie fermecătoare, ci da înapoi, cu fața mai mult speriată, ca n' fața unui monstru, pe când Julietta (d-na Manolescu) părea a n'treba din ochi, foarte îngrijită; „ce mă înveți să fac, Manolescule?”

La actul II, în frumoasa scenă de pe terasă, d-na Manolescu reușise un moment să dea iluziunea unor accente sincere și unor gesturi de copil; — din nefericire însă, îndată ce convorbirea se încinge, și vine la acea cascadă de drăgălași ce trebuie s'arunce jos în urechile și n' inima lui Romeo, d-sa reintră în făgașul obișnuit, mănâncă silabele, șterge punctuația, întuneacă coloratura cuvintelor, pe când tot jocul și

nea noastră actuală. Mi pare că conștiința, adică omul observându-se pe el însuși, e supusă la multe și curioase iluziuni... Pri-viți acea țărancă zăpăcită; a văzut o fantomă, are conștiință deplină că a văzut'o, cu ochii ei. Spuneți-i și convingeți-o de contrariu dacă puteți. Oare veți conchide că fantoma există în adevăr? Vè aduceți a-minte de părintele Malebranche care credea că are atârnat ceva de vârful nasului; era disperat, prăpădit din pricina aceasta; avea conștiință că suferă, și cu toate acestea nimeni, afară de el însuși, n'a putut vedea ce are la vârful nasului. Ce este dar alucinățiunea, dacă nu o greșală a acestei conștiințe zisă că nu poate greși? Știți că exista în evul-mediu niște bieți oameni, ziști fermecători; erau acușai că întrețin relațiuni cu dracul, și în acel timp fericit acușaiuni de felul ăsta duceau drept pe rug. Acești mizerabili știaș, și cu toate astea erau adesea în stare să se acuze singuri; descriau pe larg invoiala lor cu Satan, figura ispititorului, de la coarne până la picioarele de țap, călătoria lor prin aer pe o coadă de mătură, sacrilegiile și necurățeniile sabatului. Aveau conștiință că au fost p'acolo, și le plăcea mai bine să fie fripti pe rug de cât să zică *nu*. Acum alegeți. Credeți în fermecători și ziceți cu severul Jean Bodin că mai bine s'ar pune la îndoială existența lui Dumnezeu de cât relațiunile lor cu dracul; sau recunoașteți că conștiința poate fi jucăria unei iluziuni, și că trebuie întrebata cu băgare de seamă. Să fac însă o rezervă! Cu conștiința se poate întâmpla același lucru ca și cu simțurile noastre. Dacă ne înșală, este numai atunci când i se cere ce nu poate să dea. Să se mărginească a constata că simțim cutare senzațiune, că avem cutare ideie. Se ține atunci la funcțiunea ei proprie, și în aceste mărgini mărturisirea ei nu se poate tăgădui. Dar a decide că un obiect real corespunde acelei senzațiuni și acestei idei, este un lucru care trece peste competența ei. Așa dar, conștiința poate constata prea bine că un om crede în liberul său arbitru; dar a-cest om are dreptate să creadă, că nu este după spusa lui Bayle, de cât o giruetă care se crede liberă? Aceasta e o cesțiune pe care n'o poate deslega.

CONTELE TOLSTOI

Celebrul romancier rus, autorul glorificat, după malurile Nevei până pe marginile Senei, al operei *Războiul și Pacea* și al altor capd'opere, a renunțat tot-d'a-una la literatură și la pompele sale!

Ce ciudat este destinul contelui Tolstoi! Care psiholog ne va spune misterele din sufletul acestui cugetător, acestui poet ajuns, — în plinul virsti și al talentului — cizmar!

Evoluțiunea aceasta așa de ciudată mi-nșește pe toți că l' se interesează de lucrurile literelor, și, va! rămâne prea puțină speranță de a vedea trăind mai departe omul în concepțiuni mărețe.

gesticularea se mărginesc într'o dare din cap sdruncinatoare și într'o fringere de mijloc pripită și continuă. Manolescu de asemenea, după ce pleacă Julietta, și deschide în fine gura, mai la largul lui, se resimte învederat de acel defect al glasului său, acea găjicală neplăcută care, în isbucnirile puternice din alte roluri, pierde aproape de tot. Ast-fel, în unele momente din Ruy-Blas, chiar Hamlet, din Fadael mai ales, căldura și vigoarea unor accente face ca Manolescu să obțină efecte mari. În Romeo însă nu poate fi ast-fel; și deci întreg rolul a fost o îngănătură neplăcută. Singura scenă în care găsi prilejul să l' întrebunjeze supapa de siguranță a fost aceea cu Laurențiu (Act. III, tabl. II), esceptându-se negreșit comuna aruncătură pe scânduri, și puțin în actul final. Fără n'ndoială că un artist ca Manolescu nu poate fi tocmă ridicul chiar în roluri ce nu l' se potrivește, cum e Romeo, dar de sigur că e nesuferit, și p'alocurea indiferent, bunioară în mult cunoscuta și încântată scenă când stă pe scara de mătasă.

O observare, făcută și de alții, pe care însă eu o lătesc la mai toate creațiunile sale de la un timp încoace, este monotonia *hamletică* cu care zăgrăvește rolurile. Când Romeo e trist, vezi pe fața sa întristarea lui Hamlet, tot ast-fel și cu Fadael. Totuși, în unele roluri reîntră adesea în pielea personajului; în Romeo, nici de cum. Nu e tot ast-fel cu d-na Manolescu. D-sa n'are cualități care să fie întunecate de

FOITA „ROMANIEI LIBERE”

— 20 Martie —

CRONICA TEATRALA

Romeo și Julietta, tragedie în 5 acte de W. Shakespeare, tradusă, după textele franceze ale d-lor Montaigne și Letourneur, de d. Gr. Manolescu.

Pe scena Teatrului Național se joacă *Romeo și Julietta*. Admirabila creațiune pe care genialul tragic englez o întocmi pe scheletul unei nenorociri întâmplare cândva în Verona, stă neîntrecută d'aproape trei sute de ani, ca o făclie nestinsă a iubirii pe pământ.

Cu toate imperfecțiunile piesei, cu toată lipsa de meșteșug al scenei, și făcând parța declamațiunii, tragedia pe care Shakespeare a scris'o aproape pe d'antregul de pe dramatica *novelă* a ofiterului Luigi da Porta, a fost producțiunea care a răspândit mai repede și mai departe numele autorului său. Amorul este o flacără ce n'are nevoie de alt aliment, de cât el însuși, ca să arză și să atragă, prin sclipirea lui, privirile oamenilor, fie asupra întâmplării în care el s'arată, fie pe scena unde este respresentat.

De aceia cei doi amanți sunt de ajuns ca să împlinescă toată tragedia, sunt de ajuns să mișce pe cei ce ascultă, — autorul n'a mai avut nevoie de crime, ori de viiți grozave. Totul este inocent, bun în jurul lor, afară de soarta oarbă și surdă care le întinde cursa și l' împinge spre ea. Fatalitatea l' atrage, l' desparte, și l' reunește în înflorătoarea căsătorie a mormântului. O nemărginită milă pentru acești doi copii, victime chiar ale prieteniei călugărului care voia să l' scape, este singurul sentiment ce spectatorul duce cu densusul din vederea acestor frumoase drame; și lacrimi lipsite de ori-ce amărăciune curg din ochi. Este tragedia inocenții, tragedia naturii. „Dar nu este tragedia artei” pretinde Lamartine. — „Voltaire a zis cu cruzime despre Shakespeare: *un sălbatic beat*; nu, ci un om de genii inculți și naiv care seamănă tot atât de puțin, în ordonanța silită a pieselor sale, cu Eschil, Euripid, Corneille, Racine, chiar cu Voltaire, pe cât seamănă Parthenonul Athenelor cu pădurea virgină de pe lângă Misisipi! Dar Parthenonul este de marmură; este admirat; el însă nu trăiește; nici o sevă nu curge prin vinele de piatră ale statuelor lui, pe când pădurea virgină vegetează și trăiește o viață care se revărsă și se reînnoiește în toți secolii! Acesta e și caracterul lui Shakespeare; e plin de defecte, e plin și de pasiune; trăiește, și va trăi o viață eternă.”

Când am văzut întâi pe așul Teatrului

Contele Tolstoi trăiește retras în domeniul său „Jasmaia-Poliana”.

Acolo și-a petrecut el tinerețile, povestite așa de admirabil într-una din cărțile sale; tot acolo a meditat acum de curând *Confesiunea mea*, acea operă unde nu mai deosebim de cât câte-va scâpări de geniu într-un val de ougetări mistice.

Castelanul de anul trecut, care compunea șarade în acțiune, reprezentate de intimiti săi pe o scenă improvizată, a ajuns tăcut și îngrijat. Nu se mai gândește nimic ca altă dată să îl organizeze serenade sub balconul său; cel care a scris pe *Ana Karenin*, căruia îi plăcea să arunce tinerilor costumați bani mici de argint, ar ar fi ispitit azi să îl admonesteze aspru.

Locuința sa frumoasă s'a transformat în casă de refugiu pentru cerșetorii din prejur. Ei sunt găzduiți acolo, mănâncă în sala de mâncare a contelui, mai că se împărțesc din existența lui.

Contele Tolstoi le repetă în toate zilele că a pierdut tot, că trebuie să își părăsească familia, să își împărțască averea cu nevoiașii și să trăiască de acum în colodin munca pământului.

— Numai cu condiția asta mi se va mîntui sufletul — zice dînsul convins.

Folstoi are 9 copii; cel mai mare a isprăvit acum foarte strălucit studiile sale în Universitatea din Moscova; iar fetița cea mai mică are 2 ani.

Toată familia aceasta este în primejdie d'a fi despuiată în profitul unor golani.

— Toți trebuie să lucreze și să învețe o meserie, zise contele.

El dă pildă cosând la cizme.

Când l'a întrebat fiul său mai mare ce meserie să își aleagă, dînsul i-a dat răspunsul acesta care l'a făcut pe tânăr să înciemenească:

— Du-te de mătură zăpada.

Îi e groază să fie slujit de slugi și afirmă că curățenia este un sentiment de egoism.

El consideră pe spălătoareasă ca o ființă fără nici un folos.

Contele Tolstoi a încetat de multă vreme să scrie romane, cărora el le atribuie o influență perversă. Recentele sale studii tratează despre sărăcie și se adresează masei. Câte-va nuvele, găsite de contesa printre manuscrise, nu vor vedea lumina, de oare ce contele se împotrivesc publicării lor.

Spiritul acestui ougetător de elită, a acestui analist așa de pătrunzător, s'a alterat adînc; gândurile i se întorc la paradox, sentimentele la misticism.

El pretinde că vorba omenească nu e de căt o șuerătură și nu contestă, cu toate acestea, efectele sale salutarii ori vătămătoare.

Ușurează o mulțime de nenorociți și nu bagă de seamă că își încarcă proprietatea cu ipotecă și că nevasta și copiii, obișnuiți să trăiască în lux, au să fie aduși în săpă de lemn. Cel din prejur anevoe îl fac să și deschiză ochii.

Contele Tolstoi nu simte nici o trebuință de confort. Singur își îngrijește de oada sa; nici nu mai fumează; ideia

na nestrămutată este că omul trebuie să vegezeze ca un arbore, să fie îmbrăcat și alimentat ca el.

— Osândește ori-ce lux, ori-ce ecleragiū de prisos, ori-ce toaletă — ast-fel moralizează contele. — Ași vrea să formeze o coaliție împotriva luxului care distruge cele mai bune sentimente ale naturii omenești, pe care o orbește și o slăbește.

Când îi obiectează cine-va că luxul își are partea lui bună, că dă nevoiașilor de lucru și că adese ori, mulțumită lui, cine-va produce capd'opere, contele răspunde sarcastic:

— Iubirea de artă nu e alt-va de căt vanitate.

— Dar, bine, conte — zicea deunăzi o admiratoare aprinsă, iubirea de artă înalță sufletul, îi dă bucuria cea mai pură: iubirea frumosului. A se simți artist este o mare ferecure. D-ta ești un artist minunat, nu poți tăgădui, și trebuie să simți cele mai frumoase emoțiuni când sufletu d-tale nu suferă. Mai multe figuri în romanele d-tale sunt concepțiuni care se pot compara cu frescurile lui Michel Angelo, cu pânzele lui Fra-Angelico. Ce rēu ne pare nouă când te vedem că renunți d'a produce opere noi!

— Negreșit, răspunde ironic contele Tolstoi; cum să nu strigi bis! unei actrițe franceze, după ce și-a isprăvit șansoneta. Eii regret c'am scris romane. Doresc să 'mi sfîrșesc viața ca un simplu țeran. Nu mai aspir de căt să purific limba populară; dacă încercarea mea o reuși, apoi are să fie singurul meu titlu la recunoștința semenilor mei.

Cul-va îi vine greu ca să recunoască în omul acesta cu idei bizare, cu fapte ciudate, pe scriitorul puternic pe care maestrul criticii franceze l'a proclamat șeful unei noi școli literare, romancierul înaintea căruia tot Parisul inteligenței s'a inclinat cu admirare.

Și pe când acolo, în domeniul său bogat contele Tolstoi visează să ajungă un plugar, noi cetim aci minunatul său roman *Cazarii*, care a apărut de câte-va zile într-o superbă traducere franceză.

Dimitrie.

VARIETATI

Femea Maria, soția locitorului Stanciu Lăzaroiu din comuna Schitu-Golesci, plaiul Nucșoara-Dambovița, județul Muscel, în noaptea de 3—4 curent a născut 3 copii de sex bărbătesc. Căte și 3 au încetat din viață; iar mama lor se află sănătoasă.

În seara de 13 curent, pe la orele 10, s'a aprins coșarul lui Gheorghe Tihanu, locuitor din comuna Viziru, plasa Balta, județul Brăila, și, cu tot ajutorul ce s'a dat, nu s'a putut stinge focul până ce nu a ars acel coșar cu desevărsire precum și 7 vite ce erau legate într'ensul, două cai, un bou, două vaci și două viței.

Paguba s'a evaluat la suma de 750 lei. Coșarul n'a fost asigurat la nici o societate. Causa acestui incendiu nu s'a putut bine stabili până acum.

părinții și ai casei o vād pe pat? Dar în scena finală, când se pumnealează inecișor, des, și cu îngrijire, apoi cade, și își ia seama de se mai potrivește puțin de-a lungul lui Romeo? Încă ceva. E convinsă d-sa că pumnealele se înțeală în buzunar pe acea vreme? Pe căt se șcie, la cingătoare, saii în pēr le era locul. În ori-ce caz când, în fața lui Laurențiu, scoate pumnalul din buzunarul rocheii, avea aerul că vrea s'arate călugărului vr'un ciorap început, săl întrebe dacă îi place lăna.

Poate că n'aș mai sfârși cu acest fel de observațiuni, cari, odată încheiate cu Julieta, ar reîncepte la Romeo, apoi la toate personajele secundare, pentru a se lăți în fine, nenunțate, la întreagă înșcenarea, și la întregul joc al piesei. E destul să amintesc nenorocita idee a patului din cripta familiei Capeletti. În loc de sarcofag, un pat, cu perne de puf, cu cearșaf curat, și cu biberul pe de margine, cu cusături à jour, întocmai ca mult discutatul pat al cucoanei Veta din „Noaptea furtunoasă”.

În rezumat, nenorocită reprezentățiune a vestitei tragedii „Romeo și Julieta”.

E neînțeleasă lipsa de îngrijire ce se pune în Teatrul Național la traducerea, montarea și distribuțiunea celui mai mare număr din piese.

Nu vorbesc de traducțiunea d-lui Manolescu; este mai jos de mediocru; confundarea „sufletului, cu „inima” și altele asemenea abundă; fraze ca: „dulceața aparentă

LOTERIA ATHENEULUI ROMAN

SITUAȚIE SUMARĂ

Incheiată în ziua de 14 (26) Martie 1886

Fondul Atheneului Român

Bilete de loterie emise de biroul Atheneului 500.000
Casa 225,90

Banca Națională

Banii depuși la Banca Națională în:
Efecie publice garantate de Stat lei 245.769,75
Numerar suma de lei 20.487,40 266.257,15

Cheltuieli Diverse

Imprimare diverse, bilete de loterie, afișe, a-peluri, etc. lei 9.700
Cheltuieli de împachetare și de expedierea biletelor, lefurile impiegaților și cheltuieli div. 9140,66 18.840,66

Din care se scade cupoanele incasate de la efectele aflate la Banca Națională 3.207,60 15.633,06

Remisa

Remisa acordată vînzătorilor de bilete. 11.041,96

Diverse

Sume datorite de persoane însărcinate cu plasarea biletelor 140.969,94

Bilete de loterie

Bilete ne distribuite încă 56872,—
Total 500.000,— 500.000

Tragerea loteriei este irevocabil fixată pentru ziua de 1 Maii. Sunt dar rugate cu tot dinadinsul toate persoanele ce au bine-vot a se însărcina cu desfacerea biletelor ce au primit să se grăbească a trimite sumele ce au încasat la Banca Națională în primirea D-lui Th. Ștefănescu, casier-contabil al loteriei și Director la aceea Bancă.

Serviciul telegrafic al „României Libere”

Constantinopol, 30 Martie.

Cale indirectă. — După lungi șovăiri ministrul intruniți în consiliu extra-ordinar, vor lua astăzi o hotărîre definitivă, privitoare la atitudinea prințului Bulgariei.

Toate Puterile fiind de acord pentru a nu schimba nimic ultimului aranjament, ce stipulează numirea pe 5 ani, se considera ca sigur că consiliul de miniștri va hotărî să treacă peste opozițiunea prințului și de a convoca imediat conferința pentru a sancționa aranjamentul.

Poarta crede că prințul va ceda înaintea unanimității Puterilor, de aceea nici n'a arătat până acum eventualitatea continuării rezistenței prințului. — Nici conferința nu va cerceta această eventualitate.

Se observă aci coincidența convocării Camerii grecești pentru 1 Aprilie cu data de 6 Aprilie, ziua aniversară a resbelului de independență a Greciei.

Această coincidență îngrijește chiar pe Poartă.

Știri din Macedonia semnaleză prezența a numeroși agenți panslavisti, cari caută să agite aceasta provincie.

Constantinopol, 31 Martie.

Poarta a telegrafiat ieri prințul Bulgariei pentru a-l invita să se lase de obiecțiunile sale contra numărului pe 5 ani.

În același timp a transmis prin telegraf o

ce mi se impune se va schimba în fiere, și altele de calibrul acesta se găsesc la tot pasul; în ori-ce caz, traducțiunea e demnă de toate traduceri ce de la un timp se fac ca speculă pe scena Teatrului Național. Lucru mai grav este mutilarea piesei. Negreșit că Shakespeare nu se poate juca „ca în original”; dar nu e nevoie, sub pretext de întocmirii și potrivirii, să se facă tăieturi nesăbuite, reduceri păgubitoare, înlăturări de frumuseți netăgăduite.

Rolurile secundare, afară de Laurențiu (Petrescu), și Paris (Costescu) puteau fi mai bine distribuite. Și chiar, pentru a se obține un rezultat aproape de interpretarea meritată de operele marelui Shakespeare, de obicei artiștiști distinși nu se dau înlăturări, prin alte părți, de la însărcinarea cu roluri de a doua și a treia mână.

Așa fiind, d. Manolescu, în caz când, avînd un Romeo, s'ar fi jucat piesa, se putea prea bine însărcina cu rolul lui Mercutio, nu însă Mercutio din traducerea d-sale, retezat și dat la rindea.

Sphinx.

circulară marilor Puteri pentru a le ruga să lucreze în același sens la Sofia.

Berlin, 31 Martie (8 ore și jum. seara). Regele a însărcinat pe d. Garașanin să formeze noul cabinet cu ajutorul partizanilor săi.

Berlin, 31 Martie (mezul nopții). D. Garașanin declinand misiunea, ce regele voia să l'încredințeze și menținîndu-și demisiunea, regele a însărcinat pe d. Risticu cu formarea noului Cabinet.

Berlin, 31 Martie. Reichstagul a continuat astăzi discuțiunea proiectului de prelungirea duratei legii contra socialistilor.

Amendamentele d-lui Windthorst privitoare la drepturile de intrunire, la libertatea presei și la comisiunile de apel au fost adoptate prin 164 voturi contra 142.

Un alt amendament, prin care d. Windthorst propunea să se reducă la 2 ani durata de prelungire a legii, venind în discuțiune, d. de Bismarck declară că guvernul se va uni cu această propunere, cu toate că discursul d-lui Bebel, care prezintă ieri doctrina regicidă ca înscrisă în programa partidului său, este făcută să invite pe guvern a cere o prelungire mai mare. Și d. de Bismarck adaugă că dacă Reichstagul nu va prelungi legea de căt pentru un an, guvernul va încerca a procede contra socialistilor în lipsa unei legi a cărei necesitate se va simți atunci.

D. Bebel afirmînd că d. de Bismarck a interpretat rău cuvintele ce le a pronunțat ieri, prințul cancelar răspunde că darea de seamă stenografică va face credința, și mai adaugă: „Pînd-că ve credeți autorizat a merge în oare-care împrejurări, până la regicid, niște legi excepționale sunt absolut necesare, cu atât mai mult cu căt programul socialist este negarea a tot ce dă oare-care valoare vieții.”

Prelungirea pentru 2 ani e în fine votată prin 173 voturi contra 146.

Paris, 31 Martie. Comisiunea bugetară a hotărât să emită împrumutul 3% amortisabil.

Paris, 31 Martie. Greva a devenit generală la Decazeville. (Havas).

MAINOU

Aseară s'a ținut o nouă întrunire la Senat de către deputații majorității, spre a organiza disciplina față cu proiectele ce se grămădesc la fi-nele sesiunii.

Ni se spune că Memoriul Universității de Iași cu privire la proiectul de lege asupra învățămîntului e aproape gata. Acest memoriu ar fi de o serioșitate demnă de înalul corp didactic.

Casierul de la Creditul fonciar Urban din Capitală a fost arestat ieri, din cauză că s'a constatat că delapidase vre-o 70,000 lei.

Se bănuiește că necredinciosul funcționar a pierdut în ultimele vre-o două luni, în jocuri la Bursă.

Ieri a fost la Teatrul național a patra reprezentație a d-rei Theodorini cu *Traviata*. Aceleași ovațiuni entusiaste pentru talentata artistă ca și la cele alte reprezentațiuni.

MM. LL. Regele și Regina au asistat până la fine.

Vineri la 21 Martie curent ora 1 p. m. Academia va ține ședință publică, se vor ceti:

Biografia lui Gr. Alexandrescu de d. Ion Ghica, și Relațiunea d-lui B. P. Hasdeu asupra lucrării Marelui Etimologic al României.

Se zice că noui destituiri s'au făcut în personalul oficiului stării civile.

Ieri dimineața, un tren de marfă a sdrobit picioarele unui cantonier pe linia care leagă gara Filaret cu gara de la Nord.

Foile din Galați sosite azi desmint vestea că Gălățenii ar avea de gînd să vină la București în afacerea strămutării curții de apel din Focșani.

D-ra Teodorini va mai da două reprezentații, mâine 21 și Luni 24 Martie. *Faust* și *Traviata* sunt operele ce ne va mai cânta iubita noastră compatriotă.

BIBLIOGRAFIE

ȘCOALA NAȚIONALĂ și PINCIPIILE EI (Încercare pentru formarea unei pedagogii naționale)

de IOAN NICULESCU profesor de istoria universală și bisericească la Seminariul central

SPECTACOLE

TEATRU NAȚIONAL — Vineri, 21 Martie, Faust.
SAIA ORFEU. — În toate seriile reprezentațiunilor variate și interesante. Trupa d-lui I. D. Ionescu,

LOUIS

Coafor & Parfumeur, Calea Victoriei, 37

Salon elegant pentru tuns, ras și frezat. Abonamente la Carte, Salon cu intrare deosebită pentru coafura de dame. Abonamente lunare. Parfumerie franceză și engleză, perii, piepteni, pături în calitate, frizete de frunte, betoală cu chirie etc. — PREȚURI MODERATE. [N. 1330]

PARIS



GRANDS MAGASINS DU

Printemps

NOUȚATI

CASA DE REEXPEDIȚIE ÎN BUCUREȘTI

39.—Calea Victoriei,—39

CERETI

MAGNIFICUL ALBUM ILUSTRAT

coprînzînd:

541 gravuri

modele înadite pentru sezonul de vară

APARUT ACUM

Să trimite gratis și franco, după cererea făcută franco, adresată

D-lor JULES JALUZOT ET C^{ie}

LA BUCUREȘTI SAU PARIS

Se trimite gratis și franco mostre de toate țesăturile din care se compun imensele asortimentele ale magazinului *Printemps*. (Specificînd bine, felul și prețul).

Se expediază franco de port și vamă în toată România, contra unui adaos de 20 % asupra sumei întregul facturii.

Agulii auruil este în comptul clientilor.

De arendat, chiar de acum moșia Vlașca. — A se adresa d-lui Ioan Culoglu, strada Pitar-Moșu, No. 2 București.

VIN NEGRU

de Oravița și Golu-Drancea

Vechiu de 4 ani, calitate superioară tului altor vinuri. — 15 fr. vadră și

ALB DE DRAGASIANI

din recolta anului 1881. — 15 fr. vadră la

PAUN POPESCU & C^{omp.}

18, strada Lipșcani, 18.

CASA DE SCHIMB

C. STERIU & C^{omp.}

No. 19, STRADA LIPȘCANI, No. 19.

CURSUL BUCUREȘCI

Pe ziua de 19/31 Martie 1886, ora 10.

	Cump.	Vînd.
50% Împrumutul Comunal	74 1/2	75
50% Scrieri Fonciare Urbane	82	82 1/2
50% „Rurale	86 1/2	86 1/2
50% Renta Română perpetuă	—	—
50% amortisabilă	96	96 1/2
60% Scrieri Fonciare Urbane	92 1/2	92 1/2
60% Oblig. de Stat (conv. Rurale)	89	89 1/2
60% Căile Ferate Rom.	—	—
70% Scrieri Fonciare Urbane	99 1/2	99 1/2
70% „Rurale	102 1/2	102 1/2
50% Împrum. Comunal 1884 nof.	—	—
80% Împrumutul Oppenheim	—	—
Oblig. Casel Pensiun. (Nom. 300)	215	220
Impr. cu prime orașul București	31	32
Acțiuni Credit Mobilier	—	—
„Construcțiuni	—	—
„Naționale	—	—
„Dacia-România	—	—
Banca Națională	1000	1020
Fiorini Valuta Austriacă	201	202
Mărci Germane	123	124
Bilete Franceze	99 1/2	100
„Engleze	25	25 1/2
Ruble Rusești	249	251
Aur contra Argint și Bilete	15	15 1/2

NE. Cursul de mai sus este în monedă de aur scotit după cursul fiscalului. Cupoane se achită fără scăzutiment. Adresa pentru telegrame: STERIU.

INSTITUTUL METEOROLOGIC DIN BUCUREȘTI

Buletin atmosferic pe ziua 19/31 de Martie 1886.

STATIONI	Observ. de azi dimineață 8 ore		
	Barometru	Temperatura	Starea
	Observ.	Variat.	Observ.
București	772.7	+ 0.9	8.8 + 13.1 senin
T-Severin	770.5	+ 0.9	9.6 + 3.0 noros
Balota	770.6	+ 0.5	6.0 - 0.2 „
Giurgiu	769.0	+ 0.6	8.2 + 3.3 „
Constanța	771.3	+ 0.1	3.2 + 0.9 f. senin
Sulina	771.5	+ 1.1	6.1 + 0.8 „
Galați	771.5	+ 1.2	4.6 - 1.5 „
Brăila	770.3	- 0.5	4.1 - 1.7 noros
Iași	766.4	+ 5.9	2.0 - 3.0 acoperit
Craiova	769.8	+ 1.1	9.5 + 4.9 p'ois
Roman	755.5	+ 3.9	0.5 + 0.5 acoperit

Observațiuni: Starea mării la Constanța și Sulina înud.

Direct Obs. St. Hépites. NOTA. — Indicările barometrelor sunt reduse la zero gradeși la nivelul mării. Temperatura este dași în grade centigrade. Variațiunea barometrică re-temperată ce scotesece pe intervalul de la 4 ore 8 ore dimineața.

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI
SITUAȚIUNE SUMARA

16 Martie 1885 8 Martie 15. - 1886

Table with financial data for Banca Națională a României, categorized into 'ACTIV' and 'PASIV' with columns for various assets and liabilities.

SPECIALITĂȚI COSMETICE INDIGENE

PREPARATE DE VICTOR THÜRINGER FARMACIST

Apă de gură. Vindecă toate alterațiunile gurei... Pastă de dinți. O tablă în staniol h. 75. Veloutină. Albă și roșă.

Depoul general: FARMACIA LA "OCHIUL LUI DUMNEZEU", 126, Calea Victoriei, 126. - BUCUREȘTI.

DE INCHIRIAT

O magasiu mare cu două intrări una în strada Doamnei și alta strada Blănarilor de 18 metri lungime, 8 metri lățime și 4 metri înălțime.

SCROBEALA ALBA IN CRISTALE MARI SISTEM ENGLEZ

CEA MAI BUNA «SCROBEALA ALBA» ESTE ACEEA DE LA CASA F. HEUMANN & Comp. din ANVERS (Belgia)

și care concurează în calitate cu cele mai bune mărci engleze, fiind cu toate acestea mult mai ieftină.

H. WARTH A

REPRESENTANT GENERAL PENTRU ROMANIA, BUCUREȘTI.

Erezii L. LEMAITRE Succesorii

TURNATORIE DE FER SI ALAMA - ATELIER MECANIC BUCUREȘTI

ESECUȚIUNE REPEDE

Se însărcinează cu construcțiunea de vagonete și railleurii pentru terasamente, asemeni și construcțiuni de turbine și mori pentru prețuri mult mai scăzute de cât cele de Viena și Pest și cari sunt fixate pentru o moară cu

- 1 Piatră de la 36 la 1,500 lei
1 " " " 42 " 1,800 "
2 pietre " " 30 " 3,500 "
2 " " " 42 " 3,800 "

Instalațiunile de mori cu turbine foarte rentabile - O moară cu turbine și pentru petre instalată de TURNATORIA LEMAITRE pe riul Sabar; a costat 55000 lei și produce 8000 lei pe lună.

Un mare asortiment de petre de moară Lefert. Avis morarilor și proprietarilor de moși.

EFTINĂTATE - FUNCȚIONARE REGULATĂ - FOLOS



FLOREA BUCHETULUI DE NUNTA

Infrumuseteadă fața.

ESTE UN LIQUID LĂPTOS ȘI HIGIENIC CARE DUPĂ O SINGURĂ ÎNTREBUNTARE VA DA FEȚEI, UMERILOR, BRATELOR ȘI MĂNILOR STRĂLUCIREA ȘI FRUMUȘETEĂ TINERETĂI.

Se găsește la totți friserii, parfumerii și la debitanții de articole de toaletă.

Se vinde la farmaciile și cositorii din provincie: F. Pohl, Craiova; Schmettau, Ploiești; A. Aravetz, Pocsani; F. Binder, Giurgiu; M. Sătescu, Pitești; Pindtner, Slatina; Weber, Buzău.

PROGRESUL MEDICAL ROMAN

Ziar de medicină, farmacie și medicină veterinară

Apare odată pe săptămână

Anul al VIII, Redacțiunea Strada Polonă Nr. 27 București. Prețul abonamentelor pe un an 20 lei; Studenții 10 lei.

LE JOURNAL DU DIMANCHE

Recueil littéraire illustré qui paraît tous les Dimanches

LE SECRET DU MARI

Roman posthume et inédit par Octave FERE

LA MÈRE RAINETTE

Par Charles DESLYS.

SAUVÉE PAR LA MORT

Par Charles-Bernard DEROSNE

10 cent. le Numéro de 16 pages chez tous les Libraires

Abonnements: Départements, 1 an. 8 fr. - 6 mois, 4 fr.

Pour tous les pays faisant partie de l'Union postale

1 an 8 fr. 50. - 6 mois, 4 fr. 25

La Collection se compose actuellement de 55 volumes et renferme les Ouvrages des meilleurs Ecrivains contemporains.

Envoi franco sur demande affranchie d'un numéro spécimen et du catalogue indiquant les primes.

EN PRÉPARATION:

Romans de Charles MEROUVEL, Cam. BIAS, Alf. BRÉHAT, etc.

BUREAUX: 11, Place Saint-André-des-Arts. - PARIS.

MASINE Brevetate Fabricarea CĂRAMIDILOR

Sisteme aprobate și de construcțiunile cele mai solide pentru fabricarea ieftină a Căramizilor ordinare, săpate, fasonate și refractare.

LOUIS JAEGER FABRICANT DE MASINI LA EHRENFELD-COLOGNE (Germania).

Epitropia Asieزامintelor Brancovenesci

Se publică că la moșia Cervența se află 1,700 kile porumb de vânzare, doritorii de a l'cumpăra să se adreseze la cancelaria administrației din calea Rahovei, No. 3.

"LUMINA PENTRU TOȚI"

Revistă ilustrată de enciclopedie și pedagogie pentru luminarea poporului.

PILULE PURGATIVE

EXTRACT D'ELIXIR TONIC ANTI-VISCOȘU A DR. GUILLIEM

Preparat de către PAUL GAGÉ, Farm., singular Proprietar, 9, r. de Grenelle-St-Germain, PARIS.

Acțiunea ELIXIRULUI GUILLIEM este de a curăța organismul și de a-l revigora.

Ușă experiență de mai mult de șasezeci ani a demonstrat că Elixirul Guilliem este de o eficacitate incontestabilă contra tuturor FRIGURILOR EPIDEMICE, FRIGURILOR PALLUDEANE, DISSENTERIILOR, MOLERELOR, BOLELOR DE FICAT ȘI DE STOMAC, AFECȚIUNELOR DE PODAGRA ȘI RUMATISMALĂ.

și în general ca depurativ în toate BOLELE CONGESTIVE DEPOSITU IN BUCUREȘTI: Farmacie J. OVESSA.

MERSUL TRENURILOR CAILOR FERATE IN ROMANIA valabil de la 20 Maiu 1885

Large table showing train schedules and fares for various routes in Romania, including stations like București, Galați, Iași, and Ploiești.